

COSBER



ТРЕБОВАНИЯ К УСТАНОВКЕ

Тестер тормозов автомобиля

Серия COSBER C-BTC

СОДЕРЖАНИЕ

1	Общие заведения	2
1.1	Важные заметки	2
1.2	Доставка	2
1.2.1	Область доставки	2
1.3	Инструмент.....	2
1.4	Подразделения.....	2
2	Расположение	3
2.1	Наружная установка	3
2.1.1	Эскиз установки тормозного тестера с аналоговым дисплеем	3
2.1.2	Эскиз установки тестера тормозов с подключением к ПК	4
3	Основание	6
3.1	Общая информация	6
3.2	Планы Фонда COSBER для тестовых стендов тормозов легковых автомобилей	6
3.2.1	План фонда COSBER C-BTC22	7
3.2.2	План фонда COSBER C-BTC32	8
3.2.3	План основания COSBER C-BTC32 LIFT	9
3.2.4	План основания COSBER C-BTC4x.....	10
3.2.5	План фонда COSBER C-BTC42 LIFT	11
3.3	Установка в существующих фундаментах.....	12
3.4	Опалубка фундамента	13
3.4.1	Рама фундамента для чертежа сборки	13
3.4.2	Защита кромки сборочного чертежа.....	13
4	Мощность.....	15
5	Требования к установке.....	16
6	Примечания.....	17

A Общие заведения

A.A Важные заметки

Для правильной установки тормозного тестера необходимо выполнить следующие требования. В этом документе приведены минимальные базовые требования.

- Все проекты должны соответствовать местным и национальным стандартам, руководящим принципам и нормативам.
- Компания не несёт ответственности за любые дефекты или проблемы с качеством, вызванные нарушением национальных или региональных нормативов.
- Запрещено распространять проектную папку, фундаментальные чертежи, строительные чертежи, схемы и другие документы третьим лицам без разрешения COSBER.

A.B Доставка

- Для разгрузки и перемещения необходимы подъемные инструменты (такие как погрузчики или краны), которые должны быть предоставлены заказчиком.

A.B.A Область доставки

Следующие продукты НЕ входят в стандартный объем поставок:

- Защита фундаментной рамки или края
- Кабельные каналы
- Монтажный материал для шкафа управления
- Монтажный материал для аналоговых или ПК-дисплеев

Перечисленные выше продукты можно приобрести на COSBER.

A.B Инструмент

Для облегчения установки, пожалуйста, подготовьте следующий инструмент:

- Подъемный инструмент для установки тормозного тестера.
- Инструмент для электрической резьбы.
- Стандартный набор инструментов для работы с блоком управления и тормозным тестером.

A.Г Подразделения

Таблица преобразования единиц:

Подразделение	Конверсионный блок
1 фут	0,305 м
1 м	3 281 фут
1 дюйм	0,0254 м
1 м	39,37 дюйма
10 N	1 кгс

Б Расположение

- Система и её компоненты должны быть собраны в мастерской в наиболее подходящем месте.
- Всегда учитывайте потребности ваших клиентов, местные или национальные нормы, требования к безопасности, эксплуатационные или технические требования и учитывайте все требования при выборе и планировании места.



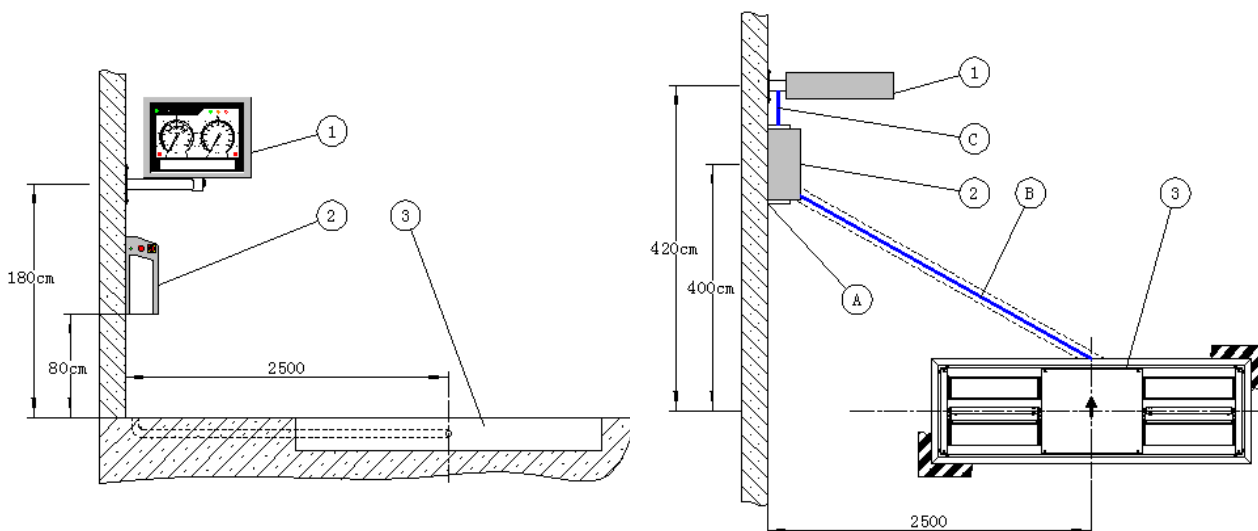
**ПРИ ВЫБОРЕ МЕСТА УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ЕСТЬ ВОЗМОЖНОСТЬ ПОДКЛЮЧИТЬ ШКАФ УПРАВЛЕНИЯ И, ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ, АНАЛОГОВЫЙ ДИСПЛЕЙ ИЛИ ЭКРАН.
(МОНТАЖНЫЕ МАТЕРИАЛЫ НЕ ВКЛЮЧЕНЫ)**

ПОДСКАЗКА!

Б.А Наружная установка

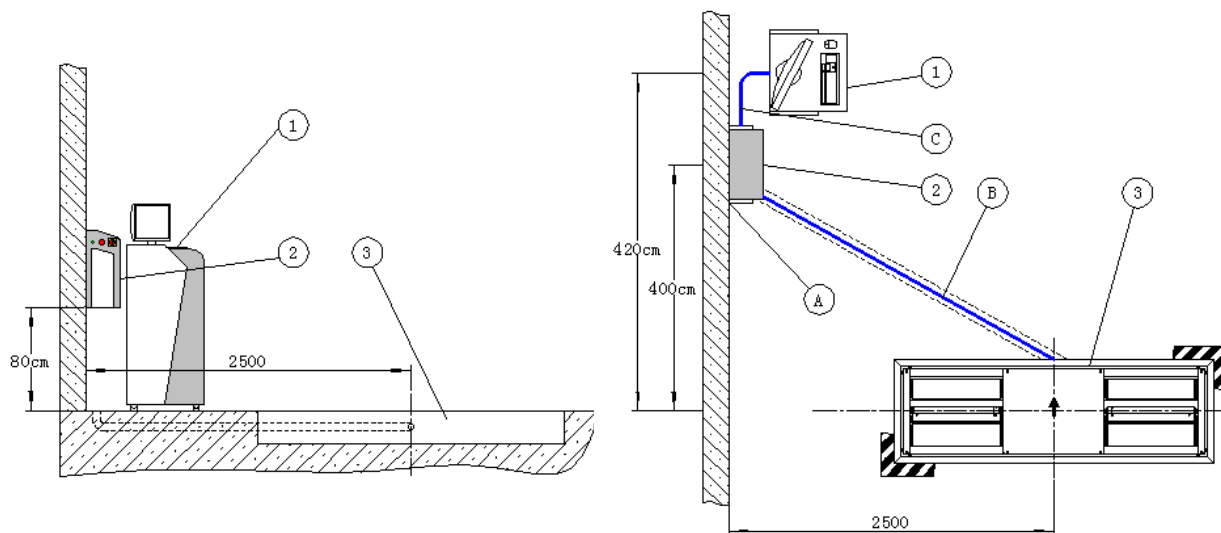
- В уличной установке выключатель питания, монитор, принтер, ПК и другие электрические компоненты/продукты не должны подвергаться воздействию прямого дождя или снега.
- Испытательный стенд должен быть установлен в подходящих условиях, соответствующих требованиям по температуре окружающей среды и влажности.

Б.А.А Эскиз установки тормозного тестера с аналоговым дисплеем



Пос.	Описание	Связь
A	Силовой кабель	Блок управления — главный переключатель (предоставляется клиентом)
B	Силовые кабели, сигнальные кабели	Контрольный блок — тормозной тестовый стенд. Длина троса 15 м (стандарт)
C	Кабель связи	Блок управления — аналоговый дисплей. Длина троса 15 м (стандарт)
Пос.	Описание	Связь
1	Аналоговый дисплей	
2	Блок управления	
3	Стенд для испытаний тормозов	

Б.А.Б Эскиз установки тестера тормозов с подключением к ПК



Пос.	Описание	Связь
A	Силовой кабель	Блок управления — главный переключатель (предоставляется клиентом)
B	Силовые кабели, сигнальные кабели	Контрольный блок — тормозной тестовый стенд. Длина троса 15 м (стандарт)
C	Кабель связи	Пульт управления — ПК-система. Длина троса 15 м (стандарт)
Пос.	Описание	Связь
1	Система ПК	
2	Блок управления	
3	Стенд для испытаний тормозов	

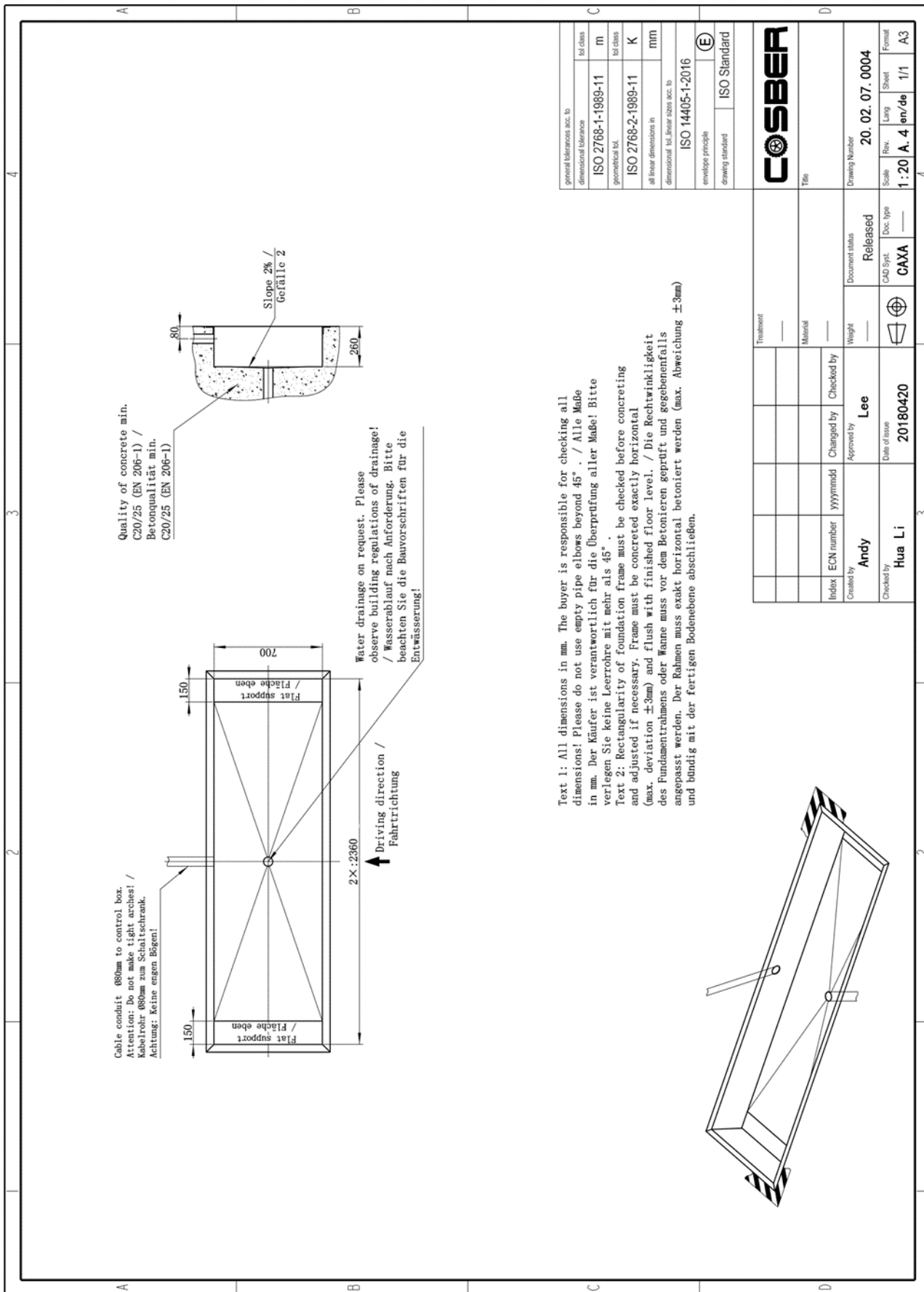
В Основание

В.А Общая информация

- Земляная яма, а также все соединения и выходные отверстия должны быть созданы согласно чертежу фундамента.
- Земляная яма должна стоять на несущей почве.
- Размер земляной ямы должен соответствовать условиям штата.
- Качество бетона соответствует как минимум требованиям C20/25 DIN EN 19992-1-1 и включает железобетонную сеть, способную выдерживать максимальную нагрузку на испытательную станцию.
- Уровень пола соответствует требованиям DIN 18202.
- Дно ямы ровное с обеих сторон, а середина ямы имеет наклон 2% до водоотвода воды.
- Максимальная допустимая допуск для всех размеров, указанных в чертежах, составляет ± 1 см.
- Кабели (соединения) проходят через кабельные каналы, предназначенные для этой цели. Они должны быть оснащены согласно чертежу.
- Кабельный канал должен быть прокладен под землёй.
- Кабельный воздуховод ни при каких обстоятельствах не должен быть забит.
- Если вы используете каркас для тонального крема, защиту края или другие аксессуары, закрепляйте их так, чтобы при бетонировании не было плавающих движений или смещений.

В.Б Планы Фонда COSBER для тестовых стендов тормозов легковых автомобилей

В.Б.А План фонда COSBER C-BTC22

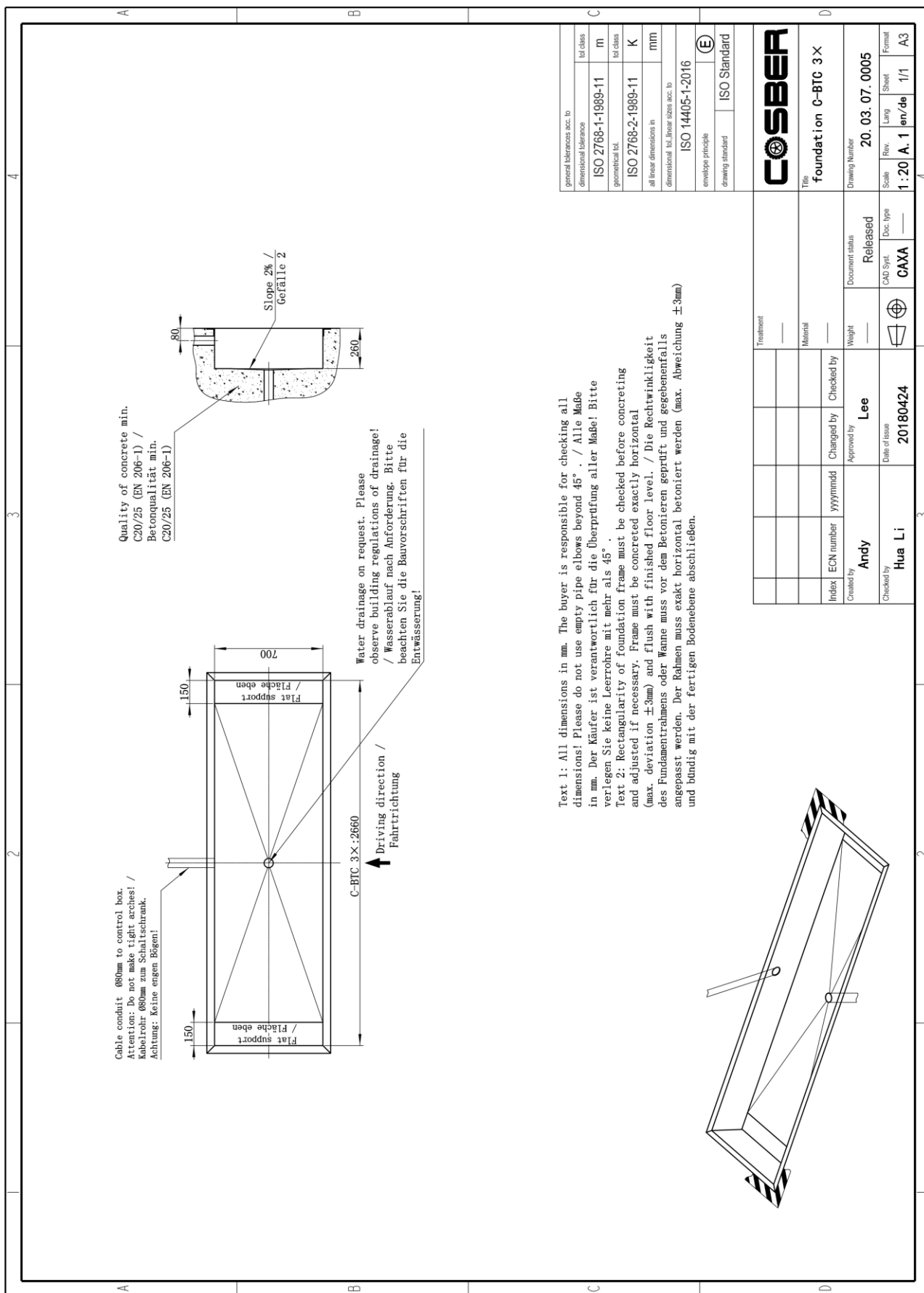


general tolerances acc. to	ISO 2768-1-1989-11
dimensional tolerance	m
geometrical tol.	K
all linear dimensions in	mm
dimensional tol. linear sizes acc. to	ISO 14405-1-2016
envelope principle	E
drawing standard	ISO Standard

COSBER	
Title	
Drawing Number	20.02.07.0004
Scale	1:20
Rev.	A.4
Lang	en/de
Sheet	1/1
Formal	A3

Treatment	
Material	
Weight	
Checked by	Lee
Approved by	Lee
Changed by	
Index	ECN number
Created by	Andy
Checked by	Hua Li
Date of issue	20180420
Document status	Released
Doc. type	CAXA

В.Б.Б План фонда COSBER C-BTC32



general tolerances acc. to	
dimensional tolerance	tol class
ISO 2768-1-1989-11	M
geometrical tol.	tol class
ISO 2768-2-1989-11	K
all linear dimensions in	mm
dimensional tol. linear sizes acc. to	
ISO 14405-1-2016	
envelope principle	E
drawing standard	ISO Standard

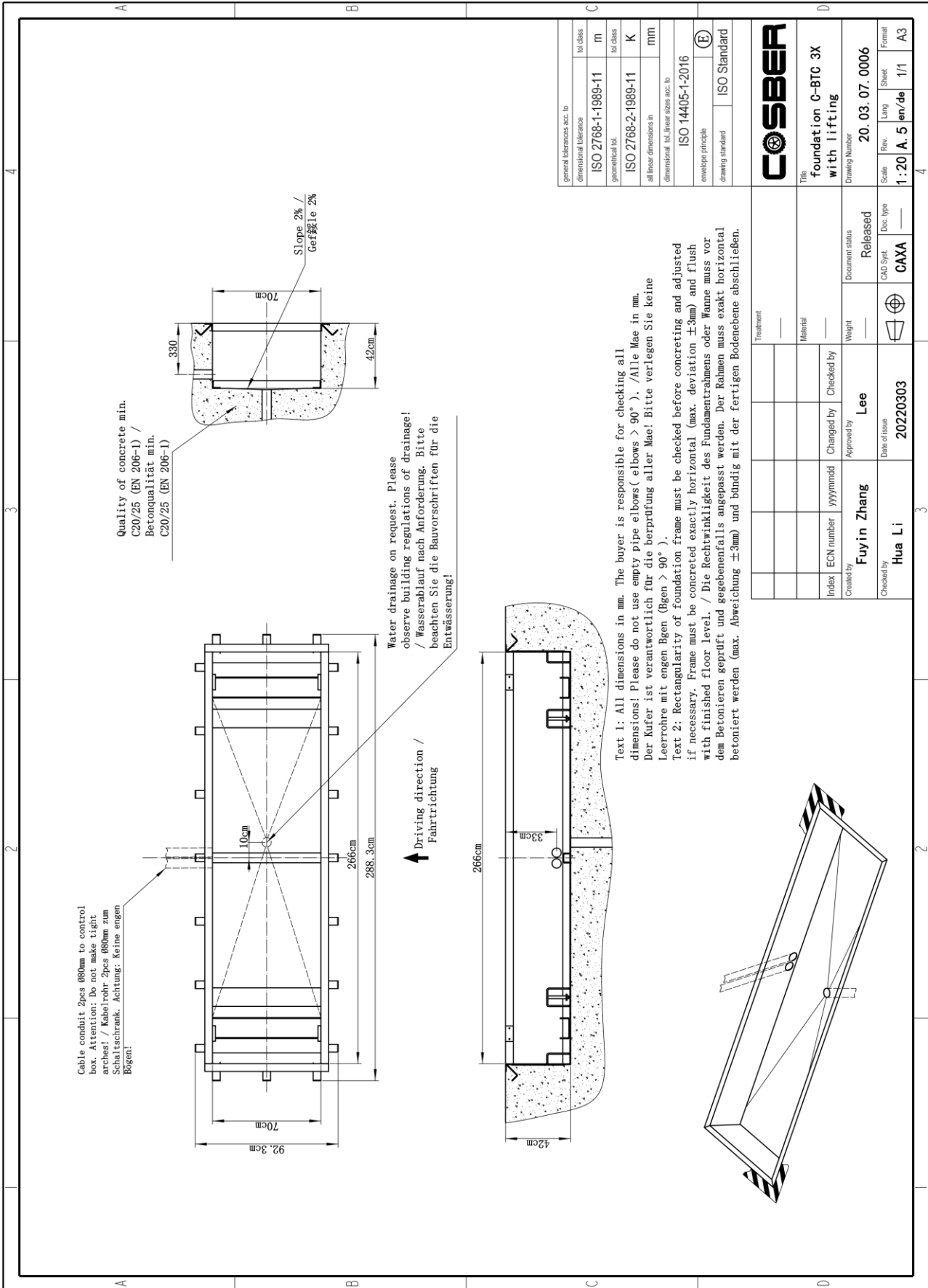
COSBER	
Title foundation C-BTC 3 X	
Drawing Number	20.03.07.0005
Scale	1:20
Rev.	A.1
Lang	en/de
Sheet	1/1
Format	A3

Text 1: All dimensions in mm. The buyer is responsible for checking all dimensions! Please do not use empty pipe elbows beyond 45°. / Alle Maße in mm. Der Käufer ist verantwortlich für die Überprüfung aller Maße! Bitte legen Sie keine Leerrohre mit mehr als 45°.

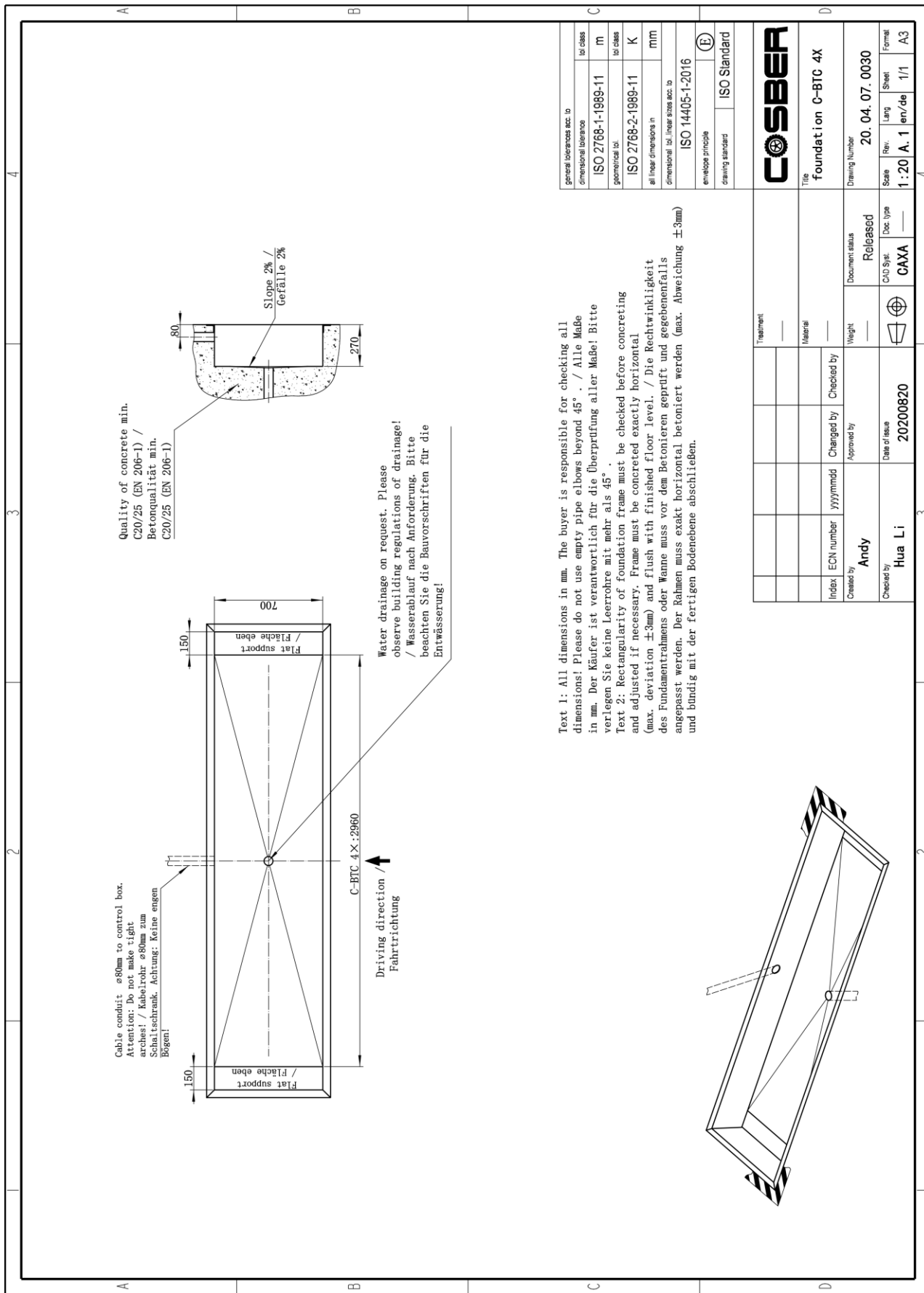
Text 2: Rectangularity of foundation frame must be checked before concreting and adjusted if necessary. Frame must be concreted exactly horizontal (max. deviation ±3mm) and flush with finished floor level. / Die Rechtwinkligkeit des Fundamentrahmens oder Wanne muss vor dem Betonieren geprüft und gegebenenfalls angepasst werden. Der Rahmen muss exakt horizontal betoniert werden (max. Abweichung ±3mm) und bündig mit der fertigen Bodenebene abschließen.

Treatment	
Material	
Weight	
Document status	Released
Index	ECN number
Created by	Andy
Checked by	Hua Li
Changed by	Lee
Approved by	20180424
Doc. type	CAXA
Doc. type	

В.Б.В План основания COSBER C-BTC32 LIFT



В.Б.Г План основания COSBER С-ВТС4х

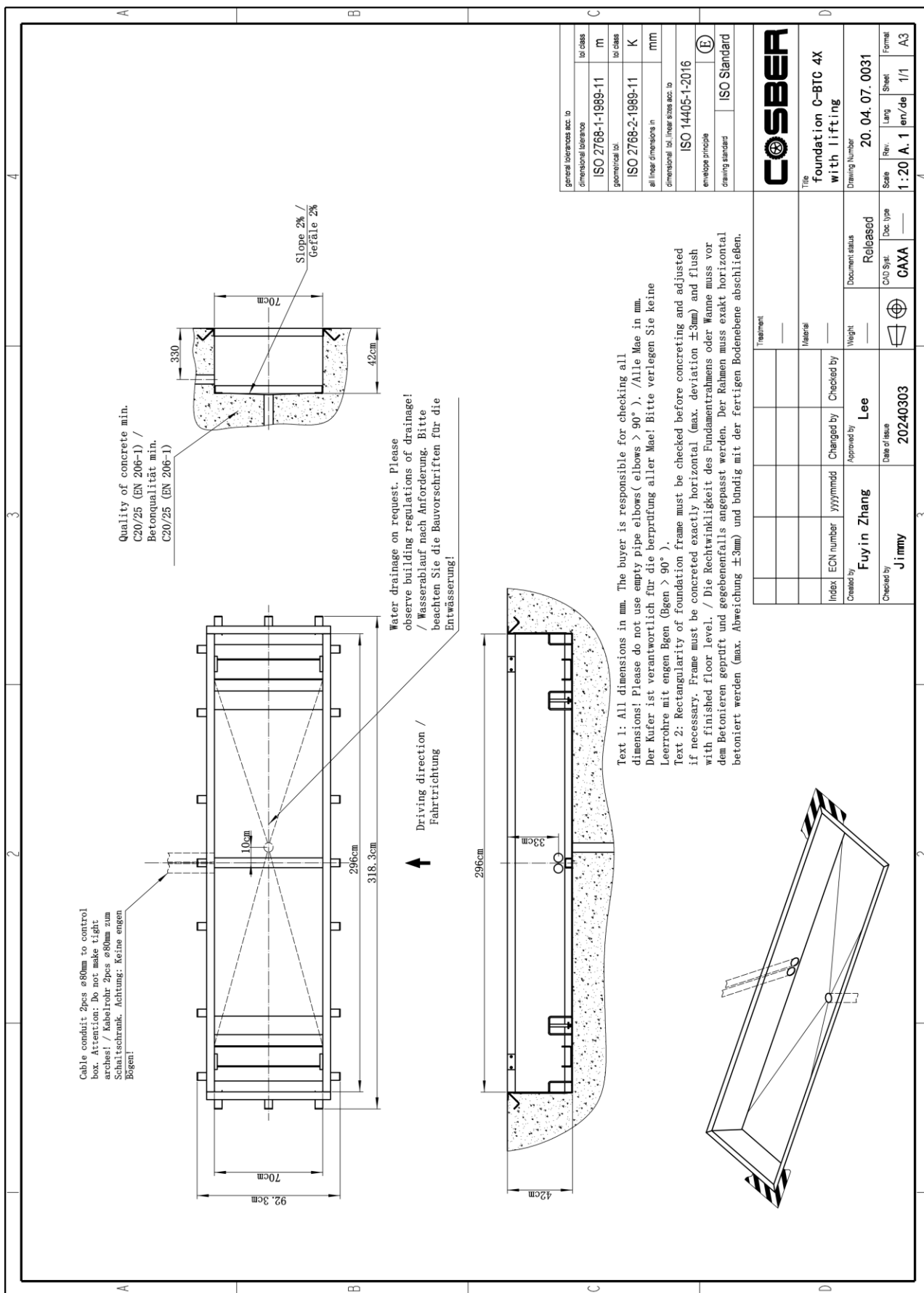


general tolerances acc. to dimensional tolerance	to class
ISO 2768-1-1999-11	M
geometrical tol.	to class
ISO 2768-2-1999-11	K
all linear dimensions in dimensional tol. linear sizes acc. to	mm
ISO 14405-1:2016	
envelope principle	Ⓔ
drawing standard	ISO Standard

COSBER
Title foundation C-BTC 4X
Drawing Number 20.04.07.0030
Scale 1:20
Rev. A.1
Lang en/de
Sheet 1/1
Format A3

Treatment	
Material	
Index	ECN number
Created by Andy	Approved by Hua Li
Changed by yyyyymmdd	Date of issue 20200820
Document status Released	Doc. type CAXA
Weight	

В.Б.Д План фонда COSBER C-BTC42 LIFT



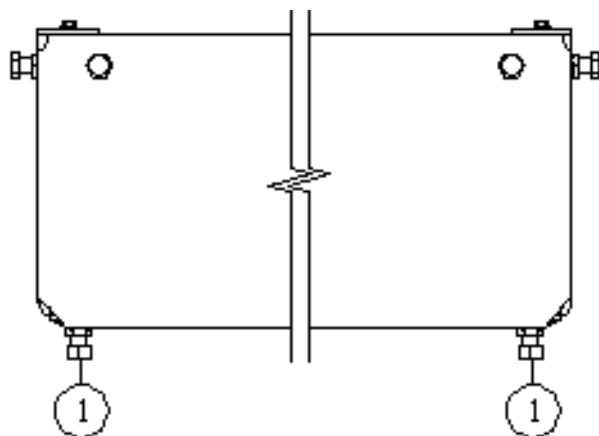
В.В Установка в существующих фундаментах

Для установки в существующих фундаментах COSBER не гарантирует работоспособность.

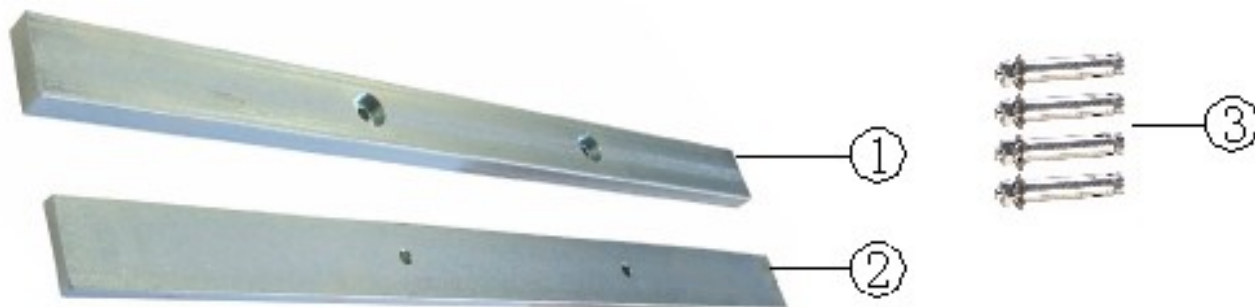
- Сравните существующий фундамент с заданными внешними размерами соответствующего тормозного испытательного стенда:

Тип	Длина [мм]	Ширина [мм]	Рост [мм]
С-ВТС2х	2.320	660	240
С-ВТС3х	2.620	660	240
ПОДЪЁМ С-ВТС3х	2.620	660	400
С-ВТС4х	2.920	660	240
С-ВТС4х LIFT	2.920	660	400

- Если глубина ямы неправильная, незначительные перепады высоты можно компенсировать винтом (1) на испытательном стенде. После регулировки высоты нужно затянуть гайку на регулирующем винте.



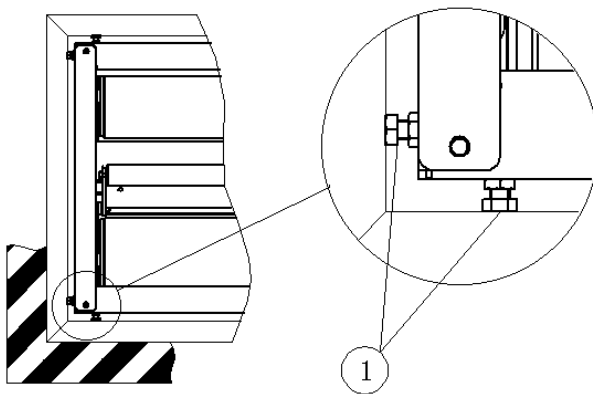
- Большие разницы в высоте можно компенсировать установкой регулировочных пластин. Они устанавливаются под регулировочный винт испытательного стола и закрепляются в бетоне с помощью подходящих анкеров.



Нет.	Описание	Количество	Искусство. Нет.
1	Регулировочная пластина 20 мм	2	20.02.02.0013

2	Регулировочная пластина 10 мм	2	20.02.02.0014
3	Болты анкеров	8	70.05.16.1209

- Если длина и ширина ямы неправильны, незначительные различия в длине и ширине можно компенсировать с помощью боковых зажимных винтов (1) на испытательном столе. После регулировки нужно затянуть гайку на регулирующем винте.

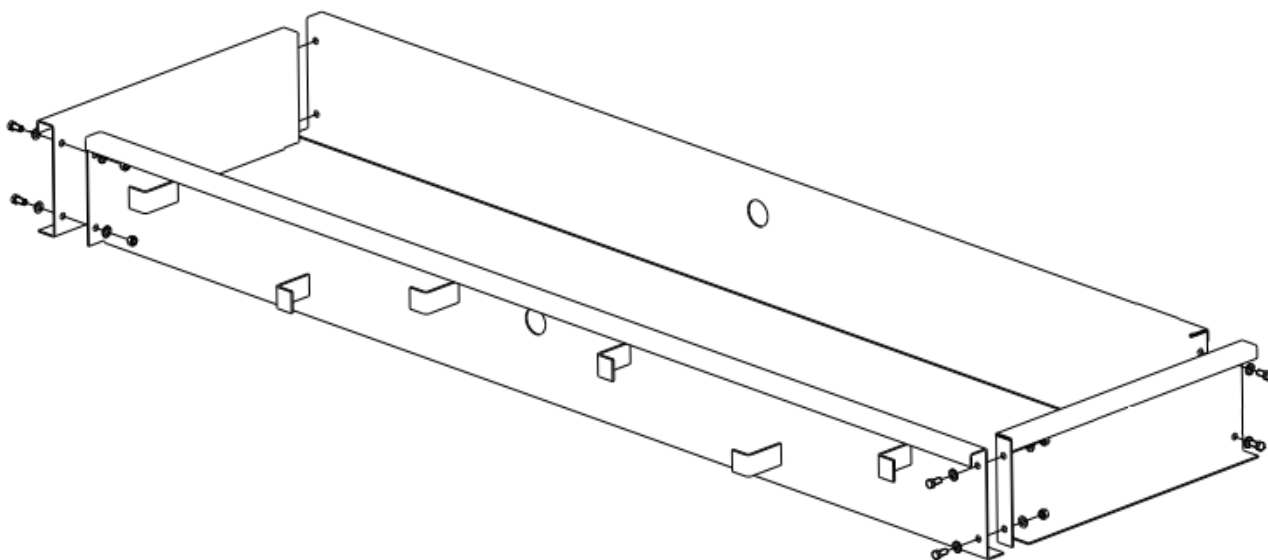


- В случае тормозных испытательных стенов с функцией взвешивания головки винтов на верхнем краю не должны касаться ямки, а винты не должны нести нагрузку. В противном случае точность измерений может быть нарушена.

В.Г Опалубка фундамента

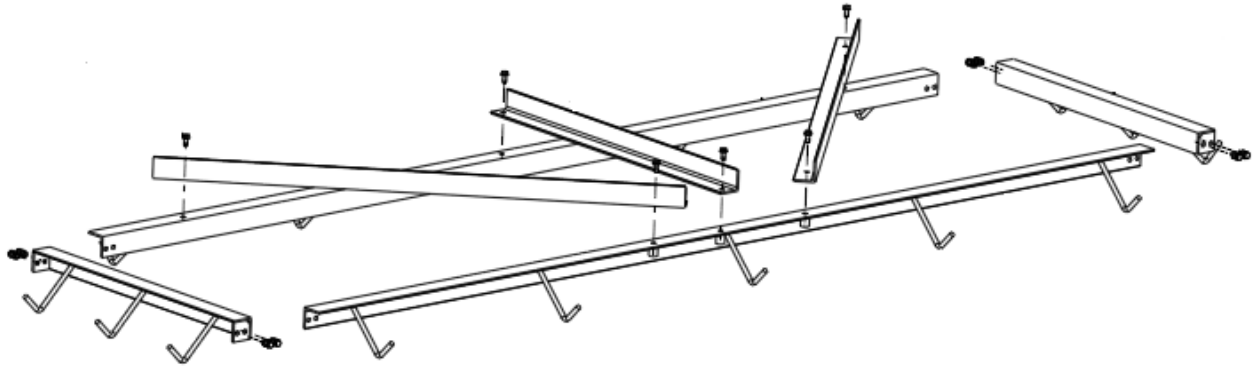
Клиенты могут выбрать различные средства для опалубки в соответствии с их реальными потребностями.

В.Г.А Рама фундамента для чертежа сборки



В.Г.Б Защита кромки сборочного чертежа

Всё содержимое этого произведения защищено авторским правом. Если не указано иное, авторские права принадлежат COSBER GmbH
Подвержен изменениям и ошибкам. По состоянию на 2024/04



Г Мощность



ПИТАНИЕ УСТРОЙСТВА ДОЛЖНО СООТВЕТСТВОВАТЬ МЕСТНЫМ СТАНДАРТАМ. ПИТАНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРИЧЕСТВУ ДОЛЖНЫ ОБЕСПЕЧИВАТЬСЯ МЕСТНЫМ СЕРТИФИЦИРОВАННЫМ ЭЛЕКТРИКОМ (КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ).

ВНИМАНИЕ!

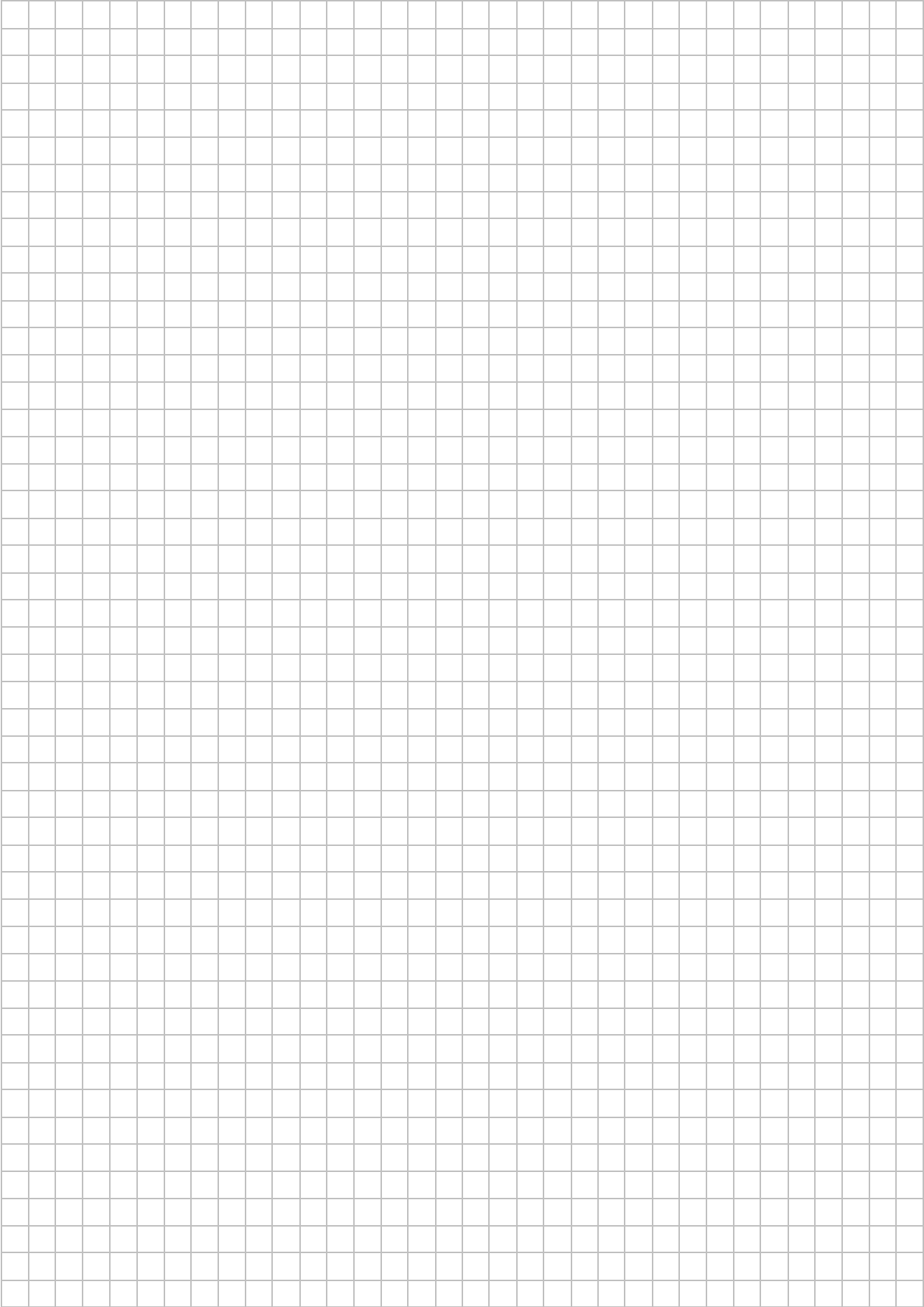
- Блок питания 400 В
- Структура кабелей 3Ph + N + PE
- Источник питания не должен находиться дальше 3 м от шкафа управления.
- Для обеспечения бесперебойной работы устройства блок питания должен быть оснащён трёхфазным выключателем. Кроме того, требуется соответствующее заземление, соответствующее местным стандартам.
- Кабельный доступ к пульту управления осуществляется снизу. Шкаф управления автомобиля предназначен (как стандартно) для крепления на стену. Вставка силового кабеля осуществляется через пластину внизу.
- Дополнительные гнезда:
 - Для прямой трансляции ASA свободная розетка на 230 В должна быть доступна в радиусе не более примерно 2 м вокруг шкафа управления, которую инженер-тестировщик может использовать в рамках основного осмотра.
 - В зависимости от оборудования и требований клиента (ПК, монитор, принтер и т.д.) должны быть доступны дополнительные разъёмы на 230 В.

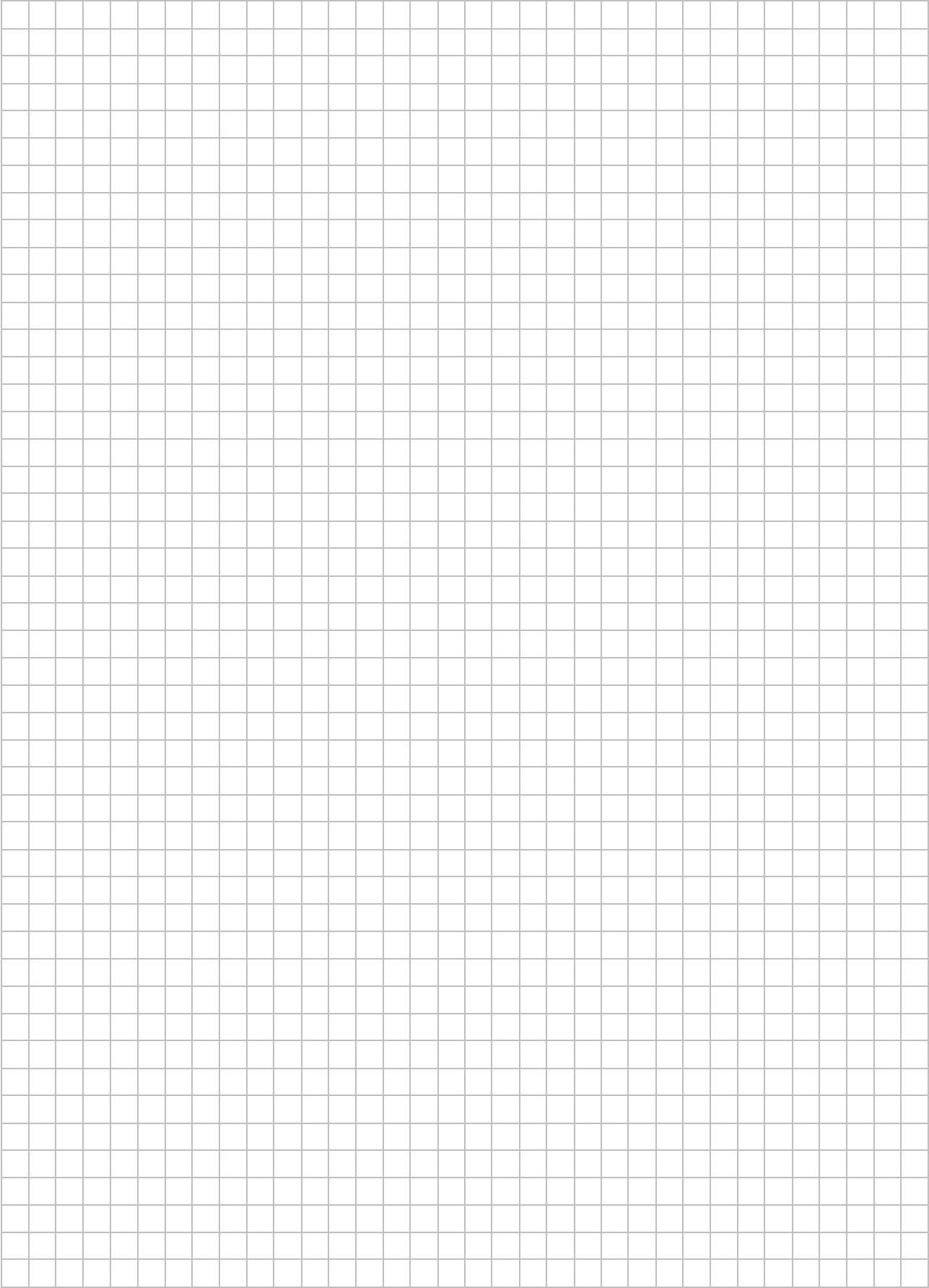
Тип	Мощность	Взрыватель	Сечение троса*
C-BTC2x	3,0 кВт	25 А	5x 4,0 мм ²
C-BTC2x	4,0 кВт	32 А	5x 6,0 мм ²
C-BTC3x	4,0 кВт	32 А	5x 6,0 мм ²
ПОДЪЁМ C-BTC3x	4,0 кВт	32 А	5x 6,0 мм ²
C-BTC4x	4,0 кВт	32 А	5x 6,0 мм ²
C-BTC4x LIFT	4,0 кВт	32 А	5x 6,0 мм ²

*Согласно текущей таблице грузоподъёмности (Германия)

Д Требования к установке

- Инфраструктура должна соответствовать всем требованиям.
- Бетон/фундамент должен соответствовать всем требованиям и быть полностью затвердевшим.
- При сборке тормозной испытательной стеллы заказчик должен предоставить необходимое подъемное оборудование (например, погрузчик или кран).
 - Если невозможно обеспечить подходящее подъёмное устройство, это необходимо заранее уточнить с нашими сотрудниками.
- Область сборки:
 - Ввод в эксплуатацию (электрическое подключение должно осуществляться местным сертифицированным электриком)
 - Обучение оперативного персонала
 - Калибровка (включая предыдущую проверку)
- НЕ в рамках сборки:
 - Необходимые дополнительные услуги для адаптаций
 - Другие материальные или вспомогательные затраты
 - Работы с бетоном и фундаментом.
 - Снятие старого тормозного тестера.





COSBER



COSBER GmbH
Lise-Meitner-Str. 3
82152 Крайлинг
ГЕРМАНИЯ

Телефон: +49 (0) 89 262 07 66-00
Факс: +49 (0) 89 262 07 66-60
E-mail: info@cosber.de
Веб: www.cosber.de

